

Bisco

CE 0459

ALL-BOND SE

Light-Cured

Self-Etching Adhesive

Instructions for Use

ES

U.S. Patent 7,748,980

IN-157R6
Rev. 10/18



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

ALL-BOND SE®*

Adhesivo autograbante

INFORMACIÓN GENERAL

ALL-BOND SE de BISCO es un agente adherente dental que combina grabación, imprimación y adhesión. **ALL-BOND SE** es un adhesivo dental a base de etanol y agua que se adhiere a la dentina y al esmalte tallado. Como adhesivo universal, **ALL-BOND SE** se ha ideado para funcionar con materiales de composite fotopolimerizables, autopolimerizables y polimerización dual.

Ya que todos los adhesivos autograbantes contienen monómeros ácidos, los adhesivos autograbantes de único envase a menudo generan la autodegradación del producto durante el almacenamiento. **ALL-BOND SE**, como producto de un único paso con 2 componentes, es más estable que el material de un único paso con 1 componente. **ALL-BOND SE** se encuentra disponible en el sistema tradicional de dos envases o en el práctico sistema de dispensación ACE®, que dispensa ambos componentes en cantidades iguales en un único paso.

ALL-BOND SE se considera un autograbante ligeramente agresivo (pH = 2,2). Al igual que otros adhesivos autograbantes ligeros, **ALL-BOND SE** podría beneficiarse del grabado anterior del esmalte con ácido fosfórico para mejorar la retención. Esto no es necesario para los procedimientos de adhesión clínica generales cuando se adhiere a la dentina o al esmalte tallado. Sin embargo, se necesita el grabado con ácido fosfórico cuando se adhiere al esmalte sin tallar.

ALL-BOND SE LINER es un revestimiento de resina radioopaco con relleno para usarse con el adhesivo autograbante **ALL-BOND SE**. **ALL-BOND SE LINER** disminuye la permeabilidad al agua y mejora la duración de la unión entre el adhesivo **ALL-BOND SE** y los materiales dentales posteriores. Además, **ALL-BOND SE LINER** es radioopaco y permite identificar la capa del adhesivo **ALL-BOND SE** en radiografías en las áreas donde normalmente se acumulan los adhesivos, para reducir el riesgo de caries no detectadas.

Indicaciones de uso:

El adhesivo **ALL-BOND SE** se utiliza para:

1. Restauraciones directas de composite*
2. Construcciones básicas de composite*
3. Restauraciones indirectas (composite, metal, zirconio, alúmina y porcelana)*
4. Desensibilización de los preparados para coronas antes de hacer la impresión/provisionalización
5. Desensibilización de la raíz expuesta

* **NOTA:** A diferencia de otros adhesivos autograbantes, **ALL-BOND SE** es compatible químicamente con materiales autopolimerizables y de polimerización dual sin el uso de un activador adicional.

Indicaciones de uso:

ALL-BOND SE LINER, cuando se utiliza conjuntamente con el adhesivo **ALL-BOND SE**, se usa para:

1. Restauraciones directas de composite
2. Construcciones básicas de composite
3. Restauraciones indirectas (composite y porcelana)
4. Desensibilización de los preparados para coronas antes de hacer la impresión/provisionalización

Advertencias:

- Se debe evitar que se produzcan salpicaduras del producto a los ojos. Si el adhesivo **ALL-BOND SE** (partes I y II) entra en contacto con los ojos, lávelos con una abundante cantidad de agua y solicite atención médica.
- El ácido fosfórico del reactivo es un irritante grave de piel y ojos. Podrían producirse lesiones si se permite que el ácido permanezca en la piel o en la mucosa durante largos períodos de tiempo. Si salpica a los ojos accidentalmente, lávelos con una abundante cantidad de agua y solicite atención médica inmediatamente. En caso de contacto con otros tejidos, enjuáguelos inmediatamente con agua abundante durante varios minutos.
- Altamente inflamable

Avisos:

- Contaminación cruzada: El producto puede contener elementos diseñados para usarse una sola vez. Deseche los accesorios usados o contaminados. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.

Precauciones:

- El adhesivo **ALL-BOND SE** puede necesitar refrigeración. Consulte las instrucciones específicas para el almacenamiento del producto para tener una información completa antes de usarlo.
- **ALL-BOND SE** es un material fotopolimerizable. Utilice el adhesivo **ALL-BOND SE** inmediatamente en cuanto se dispense en el recipiente de mezcla, o protéjalo de la luz.
- Si el adhesivo **ALL-BOND SE** (partes I y II) no se vuelve rosa al mezclarlo, no deberá utilizarse.
- Evite el contacto con la piel; (met) acrilato resinas no polimerizadas pueden causar sensibilidad cutánea en personas susceptibles. En caso de contacto, lave la zona con agua y jabón.
- Para evitar la evaporación del adhesivo **ALL-BOND SE**, manténgase el recipiente bien cerrado.
- Consulte las etiquetas de cada componente para comprobar las fechas de caducidad.
- Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.
- La ficha de seguridad está disponible en www.Bisco.com.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Restauraciones directas de composite y

2. Para las construcciones básicas de composite:

NOTA: Para obtener mejores resultados, grabe el esmalte sin tallar con el reactivo del ácido fosfórico, como el UNI-ETCH®, durante 15 segundos y enjuague bien.

1. Seque completamente el preparado dental.
2. Si utiliza el sistema de dosificación ACE, siga las INSTRUCCIONES DE USO DEL DOSIFICADOR ACE para dosificar el **ACE ALL-BOND SE**. Si utiliza envases, dosifique un número igual de gotas de **ALL-BOND SE partes I y II** (relación 1:1) en el recipiente de mezcla. Vuelva a poner la tapa inmediatamente.
3. Con un cepillo, mezcle el **ALL-BOND SE** hasta que obtenga un color rosa uniforme.

Precauciones:

- Si el material no se vuelve rosa al mezclarlo, no debe utilizarse.
4. Aplique inmediatamente 1-2 capas de **ALL-BOND SE** a la preparación seca y luego agite cada capa durante 5-10 segundos.
 5. Seque con aire suavemente empezando a **5cm durante 5 segundos**, hasta que ya no haya movimiento visible del material. Luego, con mayor presión, seque con aire más profundamente la **cavosuperficie durante 5 segundos**. La superficie debe aparecer brillante; de lo contrario, aplique más capas de **ALL-BOND SE** y repita el paso 5.
 6. Fotopolimerice durante 10 segundos a 500mW/cm².

ALL-BOND SE LINER se puede utilizar para más beneficios:

- a. Para añadir visibilidad a la capa del adhesivo en las radiografías.
 - b. Para aumentar la estabilidad a largo plazo de la unión, algo especialmente importante en la dentina vital profunda o en restauraciones grandes.
7. Cuando se utilice **ALL-BOND SE LINER**: Después de polimerizar el adhesivo, aplique una capa fina de **ALL-BOND SE LINER** en una capa menor de 1mm y fotopolimerice durante 10 segundos a 500mW/cm².
 8. Continúe con la colocación del material restaurador.

3. Para las restauraciones indirectas (composite, metal y porcelana)

Preparado dental:

NOTA: Para obtener mejores resultados, grabe el esmalte sin tallar con el reactivo del ácido fosfórico, como el UNI-ETCH, durante 15 segundos y enjuague bien. Si está colocando carillas, hay que grabar todo el esmalte antes de aplicar el **ALL-BOND SE**.

1. Seque completamente el preparado dental.
2. Si utiliza el sistema de dosificación ACE, siga las INSTRUCCIONES DE USO DEL DOSIFICADOR ACE para dosificar el **ACE ALL-BOND SE**. Si utiliza envases, dosifique un número igual de gotas de **ALL-BOND SE partes I y II** (relación 1:1) en el recipiente de mezcla. Vuelva a poner la tapa inmediatamente.
3. Con un cepillo, mezcle el **ALL-BOND SE** hasta que obtenga un color rosa uniforme.

Precauciones:

- Si el material no se vuelve rosa al mezclarlo, no debe utilizarse.
4. Aplique inmediatamente 1-2 capas de **ALL-BOND SE** a la preparación seca y luego agite durante 10 segundos.
 5. Seque con aire suavemente empezando a **5cm durante 5 segundos**, hasta que ya no haya movimiento visible del material. Luego, con mayor presión, seque con aire más profundamente la **cavosuperficie durante 5 segundos**. La superficie debe aparecer brillante; de lo contrario, aplique más capas de **ALL-BOND SE** y repita el paso 5.
 6. Fotopolimerice durante 10 segundos a 500mW/cm².
- NOTA:** No debe utilizarse **ALL-BOND SE LINER** en la preparación dental.
7. Continúe con los procedimientos de cementación.

Preparación de restauración indirecta:

Para restauraciones de metal, zirconio y alúmina:

1. Prepare la superficie interna de la restauración de acuerdo con las instrucciones provistas por el laboratorio.
2. Continúe con los procedimientos de cementación.

NOTA: Si se necesita más retención (es decir, coronas cortas), se aconseja aplicar un cebador como Z-PRIME™ Plus a la superficie interna de la restauración antes de la cementación y según las instrucciones del fabricante.

Para las restauraciones de composite:

1. Prepare la superficie interna de la restauración de acuerdo con las instrucciones provistas por el laboratorio.
2. Aplique una capa muy fina de **ALL-BOND SE LINER** a la superficie tratada. NO fotopolimerice.
3. Continúe con los procedimientos de cementación.

Para las restauraciones de cerámica:

IMPORTANTE: Dado que las diferentes cerámicas necesitan diferentes tratamientos, póngase en contacto con el laboratorio para que le den las instrucciones del tratamiento adecuado para la superficie interna.

1. Si el laboratorio recomienda silanación, aplique un cebador de silano, como BIS-SILANE™, a la superficie interna según las instrucciones del fabricante.

NOTA: La superficie de la porcelana no parecerá diferente que antes de la aplicación de BIS-SILANE.

- a. **Para las restauraciones de cerámica excepto las carillas:** Aplique una capa muy fina de **ALL-BOND SE LINER** a la superficie tratada con silano. NO fotopolimerice.
 - b. **Para las carillas:** Aplique 1-2 capas de PORCELAIN BONDING RESIN® en vez de **ALL-BOND SE LINER** a la superficie interna de la restauración para mantener la estabilidad a largo plazo del tono. NO fotopolimerice.
3. Continúe con los procedimientos de cementación.

4. Para la desensibilización de las preparaciones con coronas antes de hacer la impresión/provisionalización:

1. Seque completamente la preparación dental.
2. Si utiliza el sistema de dosificación ACE, siga las INSTRUCCIONES DE USO DEL DOSIFICADOR ACE para dosificar el **ACE ALL-BOND SE**. Si utiliza envases, dosifique un número igual de gotas de **ALL-BOND SE partes I y II** (relación 1:1) en el recipiente de mezcla. Vuelva a poner la tapa inmediatamente.
3. Con un cepillo, mezcle el **ALL-BOND SE** hasta que obtenga un color rosa uniforme.

Precautions:

- Si el material no se vuelve rosa al mezclarlo, no debe utilizarse.
4. Aplique inmediatamente 1-2 capas de **ALL-BOND SE** a la preparación seca y luego agite cada capa durante 5-10 segundos.
 5. Seque con aire suavemente empezando a 5cm durante 5 segundos, hasta que ya no haya movimiento visible del material. Luego, con mayor presión, seque con aire más profundamente la **cavosuperficie durante 5 segundos**. La superficie debe aparecer brillante; de lo contrario, aplique más capas de **ALL-BOND SE** y repita el paso 5.
 6. Fotopolimerice durante 10 segundos a 500mW/cm².
 7. Aplique una capa fina de **ALL-BOND SE LINER** en una capa menor de 1mm y fotopolimerice durante 10 segundos a 500mW/cm².

8. Retire la capa inhibidora de oxígeno con una bola de algodón humedecida en alcohol o una gasa de 2x2 y haga la impresión.
 9. Continúe con el procedimiento de temporización. Se recomienda cubrir el preparado con un lubricante a base de agua como el PRO-V COAT* antes de aplicar el material temporal, como PRO-V FILL**.
- 5. Desensibilización de la raíz expuesta:**
1. Limpie la superficie de la raíz con BISCO's CAVITY CLEANSER™ y piedra pómez (hunda la bola de algodón mojada en CAVITY CLEANSER en los polvos de piedra pómez.)
 2. Enjuague a fondo con agua tibia y seque por absorción con una bola de algodón.
 3. Si utiliza el sistema de dosificación ACE, siga las INSTRUCCIONES DE USO DEL DOSIFICADOR ACE para dosificar el **ACE ALL-BOND SE**. Si utiliza envases, dosifique un número igual de gotas de **ALL-BOND SE partes I y II** (relación 1:1) en el recipiente de mezcla. Vuelva a poner la tapa inmediatamente.
 4. Con un cepillo, mezcle el **ALL-BOND SE** hasta que obtenga un color rosa uniforme.
- Precauciones:**
- Si el material no se vuelve rosa al mezclarlo, no debe utilizarse.
5. Aplique inmediatamente 1-2 capas de **ALL-BOND SE** a la preparación seca y luego agite cada capa durante 10 segundos.
 6. Seque con aire suavemente empezando a **5cm durante 5 segundos**, hasta que ya no haya movimiento visible del material. Luego, con mayor presión, seque con aire más profundamente la **cavosuperficie durante 5 segundos**. La superficie debe aparecer brillante; de lo contrario, aplique más capas de **ALL-BOND SE** y repita el paso 6.
 7. Fotopolimerice durante 10 segundos a 500mW/cm².
 8. Retire la capa inhibidora de oxígeno con una bola de algodón humedecida en alcohol o una gasa de 2x2.

ELIMINACIÓN: Consulte las disposiciones comunitarias relacionadas con los residuos. En su ausencia, consulte las disposiciones nacionales o regionales relacionadas con los residuos.

ALMACENAMIENTO: Para conseguir la máxima vida útil del producto, hay que refrigerar (2°C/36°F - 8°C/46°F) el adhesivo **ALL-BOND SE** (envases de partes I y II o cartuchos **ACE ALL-BOND SE**). No se necesita refrigeración si el producto se utiliza completamente en un plazo de sesenta días. Refrigere el cartucho **ACE ALL-BOND SE** en su bolsa sellada. No abra la bolsa hasta que esté listo para usarlo. Espere a que el cartucho refrigerado **ACE ALL-BOND SE** alcance la temperatura ambiente antes de usarlo. Si se refrigera un cartucho utilizado, habrá que guardarlo con el dosificador ACE. **ALL-BOND SE LINER** y **UNI-ETCH** deben almacenarse a temperatura ambiente (20°C/68°F - 25°C/77°F).

GARANTÍA: BISCO, Inc. asume la responsabilidad de sustituir los productos en caso de que estén defectuosos. BISCO, Inc. no se responsabiliza por las pérdidas ni los daños, ya sean directos o derivados, que se deban al uso o a la incapacidad de usar los productos conforme a lo descrito anteriormente. Antes de su utilización, es responsabilidad del usuario establecer la idoneidad del producto para el uso previsto. El usuario asume todos los riesgos y la responsabilidad relacionados con la idoneidad.

* ALL-BOND SE, ACE, UNI-ETCH, PRO-V COAT y PRO-V FILL son marcas registradas de BISCO, Inc.
Z-PRIME, BIS-SILANE y CAVITY CLEANSER son marcas comerciales de BISCO, Inc.
La PORCELAIN BONDING RESIN la fabrica BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com

EC	REP	BISICO France 208, allée de la Coudoulette 13680 Lançon De Provence France 33-4-90-42-92-92
----	-----	---